**АНОТАЦІЯ**

**на кваліфікаційну роботу**

**спеціальності «Філологія»**

**Подмогильної Юлії Павлівни**

**на тему «Англомовна медична термінологія та специфіка її відтворення в українських перекладах»**

**Мета дослідження –** ївиявити основні особливості перекладу медичних термінів з їанглійської мови на українську на прикладі уривка із книги "Clinical Sports Medicine" авторів Peter Brukner і Karim Khan, визначити труднощі їперекладу, які виникають у зв'язку з цим, їі запропонувати способи їх вирішення.

**Об`єкт дослідження –** англомовні медичні терміни.

**Предмет дослідження –** специфіка відтворення англомовних медичних їтермінів в українських перекладах.

**Матеріалом їдослідження** є англомовні медичні терміни із книги "Clinical Sports Medicine" Peter Brukner, Karim Khan (ї2012).

**Наукова апробація. Результатів дослідження** їбули апробовані в статтях, доповідях та тезах: *їСучасні питання філології: теоретична та прикладна лінгвістика:* їматеріали ІV Всеукраїнської науково-практичної конференції, 9 їгрудня 2022 року / Полтавський інститут економіки і їправа Відкритого міжнародного університету розвитку людини «Україна». їПолтава: ПІЕП, 2022. С. 93-95. *Інноваційний їпотенціал та правове забезпечення соціально-економічного розвитку їУкраїни: виклик глобального світу*: Матеріали VІ Міжнар. їнаук.-практ. конф., 17-18 травня 2023 їр. / Полт. ін-т економіки і права їЗВО «Відкритий міжнародний університет розвитку людини «Україна» ; їред. колег.: Н. Мякушко (голова), Р. Шаравара, їР. Басенко та ін.; відп. ред. Р.їБасенко. Полтава : ПІЕП, 2023. С.415-417.

**Структура й обсяг роботи.** Кваліфікаційна робота складається зі вступу, двох розділів, загального висновку, списку використаних джерел. Загальний обсяг роботи 65 сторінок.

**Ключові слова:** термін, медичний термін, перекладацькі теорії, способи перекладу.

**SUMMARY**

**for qualifying work**

**specialty "Philology"**

**Podmohylna Yulia Pavlivna**

**on the topic "English medical terminology and the specifics of its reproduction in Ukrainian translations"**

**The purpose** of the study is to identify the main features of translation of medical terms from English into Ukrainian on the example of an excerpt from the book "Clinical Sports Medicine" by Peter Brukner and Karim Khan, to identify the difficulties of translation that arise in this regard, and to propose ways to solve them.

**The object** of the study is English medical terms.

**The subject** of the study is the specifics of reproduction of English medical terms in Ukrainian translations.

**The material** of the study is English medical terms from the book "Clinical Sports Medicine" by Peter Brukner, Karim Khan (2012).

**Scientific testing**. The results of the research were tested in articles, reports and abstracts: Modern issues of philology: theoretical and applied linguistics: materials of the IV All-Ukrainian scientific and practical conference, December 9, 2022 / Poltava Institute of Economics and Law of the Open International University of Human Development "Ukraine": PIEP, 2022. С. 93-95. Innovative potential and legal support of socio-economic development of Ukraine: a challenge of the global world: Proceedings of the VI International Scientific and Practical Conference, May 17-18, 2023 / Poltava Institute of Economics and Law of the Open International University of Human Development "Ukraine"; edited by N. Myakushko (chairman), R. Sharavara, R. Basenko, et al. Basenko and others ; edited by R. Basenko. Poltava: PIEP, 2023. С.415-417.

**Structure and scope of work**. The qualification work consists of an introduction, two chapters, a general conclusion, a list of references. The total volume of the work is 65 pages.

**Keywords:** term, medical term, translation theories, translation methods.